
ZMLUVA č. CBN-100121

č. 213/2020-8

uzatvorená v zmysle §65 zákona š. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom
(autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský
zákon“) a podľa § 269 ods. 2. Obchodného zákonníka (zákon č.513/1991 Zb.) v znení
neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Cosmotron Bohemia s.r.o.

Pančava 415/11, 659 01 Hodonín, Česká republika

zapísaná v Obchodnom registri Krajského súdu Brno, oddiel: C, vložka č. 28794

IČO: 25518453

bank. spojenie

číslo účtu:

v mene spoločnosti koná: Ing. Nadežda Andrejčíková, PhD., konateľ

(ďalej iba „poskytovateľ“)

a

Objednávateľ:

Slovenská národná galéria

Riečna 1, 815 13 Bratislava

zastúpená: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka

IČO: 164712

DIČ: 2020829943

bank. spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000117526/8180

(ďalej iba „objednávateľ“)

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom obsahu zmluvy:

II. Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že je jediným vlastníkom a jediným správcom systému Advanced Rapid Library (ďalej len „ARL“) ako aj hardvérového vybavenia, ktoré je používané na prevádzkovanie ARL a ako jediný má právo hospodáriť s ARL ako aj udeliť licenciu na jeho používanie.
2. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi za podmienok uvedených nižšie nevýhradnú licenciu na použitie ARL a počas trvania licencie prenecháva objednávateľovi do užívania potrebný diskový priestor na svojom serveri. Zároveň sa zaväzuje počas trvania tejto zmluvy poskytovať servisné služby v rozsahu stanovenom v tejto zmluve.
3. Objednávateľ môže využívať ARL a licenčné práva podľa tejto zmluvy prostredníctvom 6 aplikačných klientov ARL, ku ktorým budú mať v jednom časovom okamihu prístup maximálne šiesti zamestnanci objednávateľa.
4. Rozsah použitia a licenčných práv k ARL je uvedený v prílohe č.2 časť A tejto zmluvy.
5. Počítačový program použitý pri zhotovení alebo prevádzke ARL nie je predmetom licencie a tejto zmluvy a objednávateľ je povinný pri využívaní ARL dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy, najmä však čl. VIII.
6. Objednávateľ môže využívať licenciu, teda spracovávať informácie v ARL len spôsobom uvedeným v čl. VIII. ods. 7. tejto zmluvy.

III. Servisné služby a prenechanie diskového priestoru

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby spojené s užívaním ARL.
2. Servisné služby spojené s užívaním ARL sú definované v prílohe č.2, časť B. tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje poskytovať objednávateľovi činnosti súvisiace so správou servera a ARL uvedené v prílohe č.2, časť C:
4. Služby poskytované poskytovateľom zabezpečujúce prevádzku ARL sú uvedené v prílohe č.2, časť D:
5. Poskytovateľ poskytnuté objednávateľovi zvýhodnenia uvedené v prílohe č.2, časť E:

IV. Doba trvania zmluvy a možnosti jej ukončenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie zmluvy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2021 do 31.12. 2023.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby je možné zmluvu ukončiť:
 - a. písomnou dohodou účastníkov zmluvy,
 - b. odstúpením objednávateľa a to pri opakovanom porušení akejkoľvek povinnosti poskytovateľa vyplývajúcej z tejto zmluvy ako aj odstúpením poskytovateľa pri opakovanom porušení akejkoľvek povinnosti objednávateľa vyplývajúcej z tejto zmluvy,
 - c. výpoveďou objednávateľa a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou jeden mesiac, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

V. Odmena

1. Zmluvné strany sa v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na odplate nasledovne:
Za udelenie licencie na obdobie od 1. 1. 2021 do 31. 12. 2023 zaplatí objednávatel poskytovateľovi sumu za tri kalendárne roky 2021, 2022, 2023, za každý kalendárny rok 16 650,00 eur bez DPH., celkom 49 950,00 eur bez DPH za tri roky. V odplate za licencie sú zahrnuté plnenia uvedené v čl. III. ods. 2 a čl. III. ods. 3.
2. Odplata za plnenia uvedené v čl. III. ods. 2 tejto zmluvy zahŕňa poskytnutie služieb v maximálnom rozsahu hodín uvedených v tomto článku. Odplata za plnenia uvedené v čl. III. ods. 3 nie je obmedzená počtom hodín poskytovaných plnení (je konečná a úplná) a poskytovateľ je povinný plnenia poskytovať počas celej doby trvania zmluvy bez obmedzenia.
3. Poskytovateľ vystaví tri faktúry - pre obdobie kalendárneho roka 2021, 2022 a 2023. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti uvedené v ust. § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. K fakturovanej sume podľa bodu 1. bude pripočítaná DPH v sadzbe podľa platných právnych predpisov upravujúcich DPH.
4. Každá faktúra má lehotu splatnosti 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia. V prípade, ak faktúra obsahuje nesprávne alebo neúplné údaje, je objednávatel oprávnený ju v rámci reklamácie vrátiť poskytovateľovi na opravu, prípadné doplnenie. U takto opravenej faktúry plyní nová doba splatnosti, ktorá začína plynúť dňom jej doručenia.
5. Rozšírenia využívania ARL nad rámec tejto zmluvy, ako je napr. zmena počtu klientov ARL, zmena rozsahu využívaných modulov a častí ARL, práce poskytnuté poskytovateľom nad rámec tejto zmluvy a s tým súvisiaci zmena veľkosti diskového priestoru využívaného objednávatelom, budú riešené na základe písomných dodatkov k tejto zmluve.
6. Výkony poskytovateľa nad rámec tejto zmluvy budú poskytované na základe objednávky zaslanej písomnou alebo elektronickou formou objednávatelom. Pre spracovanie objednávky vypracuje poskytovateľ objednávatelovi časový odhad náročnosti výkonu, ktorý násobený aktuálnou hodinovou sadzbou určí cenu tejto servisnej služby. Časový odhad (taktiež i upresnenie rozsahu a termín odovzdania) spracuje poskytovateľ na základe presne špecifikovaného zadania zo strany objednávatela. Hodinová sadzba je 30 eur bez DPH pre rok 2021, v rokoch 2022 a 2023 sa riadi aktuálnym cenníkom poskytovateľa.
7. V prípade odstúpenia, výpovede či iného ukončenia/zániku zmluvy poskytovateľovi prináleží odplata iba za plnenia poskytnuté do dňa ukončenia/zániku zmluvy. Zvyšnú časť uhradenej odplaty je povinný do 10 dní vrátiť objednávatelovi. V prípade porušenia tejto povinnosti je povinný zaplatiť objednávatelovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z nevrátenej odplaty za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávatela na náhradu škody.

VI. Vykonávanie opráv, úprav a poskytovanie služieb

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávatelovi plnenia podľa tejto zmluvy za podmienok stanovených v nižšie uvedených ustanoveniach.
2. Objednávatel je povinný hlásiť požiadavky a ďalej komunikovať s Poskytovateľom prostredníctvom kontaktnej osoby Objednávatela, ktorou je:
Dana Karulová, e-mail dana.karulova@sng.sk, prípadne jej zástupcu, ktorým je:
David Baranko, e-mail david.baranko@sng.sk. Kontaktná osoba je zodpovedná za zber požiadaviek u pracovníkov Objednávatela a distribúciu informácií o riešení k pracovníkom Objednávatela. Prípadné následné zmeny dohodnutej kontaktnej osoby oznámi Objednávatel Poskytovateľovi formou e-mailovej komunikácie.

3. Kontaktné osoby sú povinné požiadavky hlásiť prostredníctvom webovej služby „Zaslať požiadavku“ v zákazníckej sekcii www.cosmotron.sk a riadiť sa pri komunikácii s Poskytovateľom pravidlami, uvedenými na www.cosmotron.sk.
4. Poskytovateľ je povinný riešiť požiadavky Objednávateľa postupom uvedeným v prílohe č.2, časť F zmluvy.
5. Kontaktnej osobe objednávateľa bude umožnený bezpečný prístup do databázy otvorených požiadaviek, vyčerpaných servisných hodín a návrhov na vývoj. V prípade, že bude funkcia "Otvorené požiadavky" alebo "Prehľad servisných služieb" mimo prevádzky, pošle tento prehľad poskytovateľ kontaktnej osobe na základe vyžiadania.
6. Kontaktná osoba na strane konečného používateľa má možnosť 2x mesačne uplatniť reklamáciu vyčerpaných servisných hodín alebo zaslať poskytovateľovi otázku s číslom požiadavky v prípade, že sa domnieva, že obsah vyčerpaných servisných hodín nezodpovedá skutočnosti. Možnosť otázky alebo reklamácie sa vzťahuje na servisné služby poskytované maximálne mesiac spätne od dátumu reklamovania.

VII. Povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ zabezpečuje plynulú prevádzku ARL vrátane odstránení zjavných chýb ARL a je povinný v prípade zásahu do ARL znížiť dobu, počas ktorej je ARL z dôvodu servisných prác alebo prác súvisiacich s údržbou vyradené z činnosti, na nutné minimum.
2. Poskytovateľ vykonáva pravidelné zálohovanie ARL 1x za týždeň a uchováva zálohy maximálne 1 mesiac spätne. Poskytovateľ vykonáva denne zálohovanie log súborov, ktoré uchováva maximálne 1 týždeň spätne.
3. Poskytovateľ je povinný odovzdať objednávateľovi dáta ním vytvorené v štandardnom formáte, ktorým je MARC21 a ISO 2709 a to 10 dní po ukončení/zániku zmluvy a vždy najneskôr do 5 pracovných dní od žiadosti objednávateľa.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za neprijatie požiadavky z dôvodu „vyššej moci“ a za nemožnosť poskytovania služieb z dôvodov nezávislých na vôli poskytovateľa.
5. Závazok poskytovateľa sa považuje po predchádzajúcom písomnom odôvodnení poskytovateľa za splnený aj v prípade, že sa v konečnom dôsledku požiadavka ukáže ako neriešiteľná, pokiaľ poskytovateľ vynaloží všetko primerané úsilie k tomu, aby bola požiadavka vyriešená.
6. Poskytovateľ súhlasí s tým, že dáta vytvorené objednávateľom sú a ostávajú jeho výlučným vlastníctvom, a na akékoľvek nakladanie s nimi je potrebný predchádzajúci písomný súhlas objednávateľa.

VIII. Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ má právo využívať ARL iba pre vlastnú potrebu a pre potreby svojich zamestnancov za účelom vykonávania pracovnej náplne.
2. Objednávateľ nesmie sprístupniť ARL bez súhlasu poskytovateľa tretím osobám.
3. Objednávateľ je povinný chrániť zverených katalogizačných klientov ARL pred krádežou, zničením alebo poškodením.
4. Objednávateľ sa zaväzuje po dobu trvania práva k užívaniu ARL ako aj po jeho skončení nezasahovať do programov alebo ich dekompilovať, spätne dekódovať ani akýmkoľvek iným spôsobom do nich zasahovať, alebo ich využívať na iné účely, než na aké boli dodané.
5. Objednávateľ je povinný poskytovať poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
6. Objednávateľ je povinný informovať poskytovateľa o skutočnostiach, majúciich vplyv na správnu funkciu ARL, aj o tých, ktoré môžu ARL vyradiť z prevádzky.
7. Objednávateľ a jeho zamestnanci sú povinní používať ARL v súlade s pracovnými postupmi, uvedenými v používateľských príručkách dodávaných spoločne s ARL.

Postupy sú vysvetľované na školeniach používateľov a príručky sú v aktualizovanej forme uložené v zákazníckej wiki. Táto povinnosť sa dotýka tiež budúcich verzií ARL dodaných počas platnosti tejto zmluvy.

8. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby úpravy ARL vykonávala iba tá osoba, ktorá bola za týmto účelom vyškolená na školení zameranom na správu ARL, na ktorom je vysvetľovaný postup možných úprav ARL a podmienky, za ktorých je možné tieto úpravy vykonávať. Objednávateľ nie je oprávnený vykonávať úpravy ARL bez tohto školenia.
9. Objednávateľ zabezpečuje uloženie poskytovateľom odovzdaných záloh dát ARL zo servera poskytovateľa a uchováva si ich podľa svojich potrieb.
10. Objednávateľ je povinný hradiť faktúry vystavené poskytovateľom riadne a včas.

IX. Zmluvné pokuty a sankcie

1. Poskytovateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej odplaty za každý deň omeškania v prípade, ak nedodrží termíny opráv uvedené v prílohe č.2, časť F, bod. 1. tejto zmluvy alebo poruší povinnosť uvedenú v článku VII. ods.3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody.
2. V prípadoch, že:
 - objednávateľ neposkytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri riešení požiadavky,
 - alebo
 - objednávateľ stornuje požiadavku v inom termíne, než do ktorého je možnosť požiadavku stornovať,
 - alebo
 - pri službách poskytovateľa, týkajúcich sa opráv a odstránení chýb alebo porúch ARL, sa ukáže, že príčina chyby alebo poruchy nebola na strane poskytovateľa,
 - alebo
 - objednávateľ nedodrží povinnosti uvedené v čl. VIII. ods. 8. a z tohto dôvodu navráti Poskytovateľ ARL do stavu pred úpravami urobenými Objednávateľom,má poskytovateľ právo na predčasné odovzдание požiadavky, pričom objednávateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi preukázateľné náklady vzniknuté v súvislosti s analýzou, prípravou, riešením a odovzdaním požiadavky ako súčin odpracovaných, vrátane začatých, hodín a aktuálnej hodinovej sadzby.
3. Objednávateľ zaplatí Poskytovateľovi zmluvnú pokutu v prípade omeškania s úhradou faktúry za služby vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 8 500,00 EUR, ak poruší najmä, avšak nie výlučne, ustanovenia uvedené čl. VIII. ods. 1. až 4. alebo v čl. X. tejto zmluvy alebo ktoréhoľvek iné ustanovenie tejto zmluvy súvisiace so zákazom sprístupniť ARL tretej osobe alebo so zákazom zasahovať do ARL.
5. Právo poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením niektorej z povinností objednávateľa, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta nie je dotknuté dohodou o zmluvnej pokute. Poskytovateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.
6. V prípade porušenia povinnosti poskytovateľa uvedenej v čl.VII. ods. 6. je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej odplaty za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

X. Mlčanlivosť, obchodné tajomstvo

1. O odovzdaných podkladoch, technickej dokumentácii a ďalších informáciách, ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy, sú zmluvné strany povinné

zachovávať mlčanlivosť aj po ukončení platnosti tejto zmluvy okrem prípadov vyžadovaných zákonom.

IX. Zverejnenie zmluvy

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva aj prípadné zmeny tejto zmluvy, okrem informácií tvoriacich obchodné tajomstvo, budú uverejnené v registri zmlúv v zmysle §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že príloha č. 2 tejto zmluvy obsahuje obchodné tajomstvo a poskytovateľ tak má záujem na jeho utajení. Na základe tejto skutočnosti sa zmluvné strany výslovne dohodli, že prílohy tejto zmluvy nebudú žiadnym spôsobom uverejnené najmä v registri zmlúv.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že uverejnenie tejto zmluvy v registri zmlúv zabezpečí bez zbytočného odkladu po jej uzavretí Objednávateľ.

X. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky. V prípade súdneho sporu je príslušným na rozhodovanie súd Slovenskej republiky. Na právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahuje príslušné ustanovenie zákona č. 185/2015 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomnou formou so súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých 1 obdrží poskytovateľ a 3 objednávatel.
5. Ak sa ktorékoľvek z ustanovení tejto zmluvy stane alebo ukáže neplatným, neúčinným alebo nevymožiteľným, ostatné ustanovenia tejto zmluvy a zmluva samotná zostávajú nedotknuté, platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú v takomto prípade uzavrieť dodatok k zmluve, ktorý nahradí neplatné, neúčinné alebo nevymožiteľné ustanovenia zmluvy tak, aby čo najviac zodpovedali pôvodnému zmyslu zmluvy. Do toho času sa uplatnia tie ustanovenia právneho poriadku SR, ktoré sú najbližšie ekonomickej podstate neplatných alebo neúčinných ustanovení.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, jej textu porozumeli a na znak súhlasu s jej ustanoveniami ju vlastnoručne podpisujú.
7. Súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č.1 a č.2. Príloha č.1 obsahuje podmienky ochrany osobných údajov podľa zákona NR SR č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov, na základe ktorej je poskytovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Tento deň sa zároveň považuje za deň, kedy Sprostredkovateľ môže osobné údaje dotknutých osôb spracúvať.

V Hodoníne dňa:...

.....
Za poskytovateľa:

Ing. Nadežda Andrejčíková, PhD.

konateľka

V Bratislave dňa:

.....
Za objednávateľa:

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.

generálna riaditeľka

Poskytovateľ je ďalej uvádzaný ako „**Sprostredkovateľ**“, objednávateľ ako „**Prevádzkovateľ**“.

Prevádzkovateľ bral pri výbere Sprostredkovateľa do úvahy jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov a prijal potrebné bezpečnostné opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov podľa tejto prílohy. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal všetky potrebné opatrenia, ktoré sú požadované v zmysle zákona NR SR č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

1. Predmet - účel prílohy

- Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa, aby pre neho vykonával a zabezpečoval činnosti v oblasti správy systému Advanced Rapid Library (ARL) a servisných služieb spojených s využívaním ARL, poskytnutie dátového úložiska pre dáta Prevádzkovateľa spracúvané v ARL (ďalej len „Služby“).
- Účelom spracúvania osobných údajov v informačnom systéme Advanced Rapid Library (ARL) je evidencia osôb za účelom realizácie služieb knižnice.
- Prevádzkovateľ poskytuje Sprostredkovateľovi nasledujúce osobné údaje, ktoré Sprostredkovateľ pre Prevádzkovateľa spracúva za nižšie dohodnutých podmienok. Týmto je zabezpečená ochrana nasledovných infotypov osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom:
 1. meno a priezvisko,
 2. titul,
 3. adresa trvalého pobytu,
 4. adresa prechodného pobytu,
 5. dátum a miesto narodenia,
 6. číslo občianskeho preukazu alebo cestovného pasu,
 7. vzdelanie, status osoby
 8. telefón
 9. e-mail
 - 10.vypožičané publikácie
 - 11.identifikačné číslo používateľa
- Dotknutými osobami sa rozumie fyzické alebo právnické osoby – používatelia Knižnice Slovenskej národnej galérie, používatelia systému - pracovníci knižnice narábajúci so systémom

2. Predmet – Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

- Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje poskytnuté dotknutými osobami v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v prílohe tejto zmluvy.
- Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;

- udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
- spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so Zákonom;
- spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so Zákonom, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
- Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnuté pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov a ktoré zahŕňajú:
 - úpravy v dátach spracúvaných v systéme ARL podľa požiadaviek Prevádzkovateľa
 - správu a zálohovanie databáz
 - štatistiky z databáz
 - riešenie projektov a subsystémov súvisiacich s ARL
 - správa používateľov systému – pracovníkov knižnice, tvorba používateľských kont a prideľovanie prístupových práv
 - správa doplňujúcich systémov súvisiacich s využívaním ARL (kontá používateľov na webových stránkach sprostredkovateľa, vo wiki systémoch, atď.)
- Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o poskytovaní získaných osobných údajov z informačného systému tretím stranám, ktoré môže byť vykonané iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu vydaného oprávneným zástupcom Prevádzkovateľa.
- V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa Prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať Sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje, tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.
- Ak sa požaduje poskytnutie (overenie) osobných údajov v súvislosti s prevádzkovaním informačného systému, Prevádzkovateľ tieto poskytne Sprostredkovateľovi elektronickou formou v termíne do troch týždňov od zaslania požiadavky. Zodpovednou osobou za prípravu a odovzdanie osobných údajov dotknutých osôb na strane Prevádzkovateľa je Dana Karulová, oprávnenou osobou za prevzatie osobných údajov dotknutých osôb na strane Sprostredkovateľa je Sprostredkovateľom poverený zástupca
- Za bezpečnosť poskytnutých osobných údajov zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme a to formou a za podmienok stanovených Zákonom.
- Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.

- Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní.
- Prevádzkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie Zákona pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb vrátane ustanovenia § 15 Zákona. V prípade, že zo Zákona vyplýva povinnosť Prevádzkovateľa získať preukázateľným spôsobom súhlas dotknutých osôb so spracovaním ich osobných údajov (podľa ustanovenia § 11 Zákona), Prevádzkovateľ zodpovedá za zabezpečenie súhlasu dotknutých osôb a ich informovanie o tom, že spracúvanie osobných údajov v mene Prevádzkovateľa vykonáva zmluvný Sprostredkovateľ.
- Sprostredkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov, najneskôr však 2 týždne po ukončení platnosti zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom, bezodkladne odovzdá Prevádzkovateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom alebo dotknutými osobami a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov. Prevádzkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou.

3. Subdodávatelia

- Sprostredkovateľ nezaďa na spracovanie subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Prevádzkovateľom, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa podľa tejto zmluvy. Pokiaľ Sprostredkovateľ so súhlasom Prevádzkovateľa zadáva zákazky na spracovanie údajov subdodávateľom podľa tejto zmluvy, môže to uskutočniť len formou písomnej dohody so subdodávateľom, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy. Pokiaľ subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, je Sprostredkovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za plnenie povinností subdodávateľa podľa tejto zmluvy.



KRYCÍ LIST

FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov

Finančná operácia **je/nie je*** v súlade:

(príjem – použitie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)

Označenie alebo popis FO alebo jej časti (napr. číslo zmluvy, č. záznamu z registratúry):

S rozpočtom:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S osobitnými predpismi/uzatvorenými zmluvami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

S vnútornými smernicami:

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

So zákonom o VO v platnom znení

FO podlieha – nepodlieha zákonu o VO

Finančnú operáciu

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

Finančnú operáciu overil

Je/nie je* možné vykonať

Je/nie je* možné v nej pokračovať

Je/nie je* potrebné vymáhať

Dátum

Meno a priezvisko

Podpis

*Vhodné podčiarknite